

GAZETA ROMÂNĂ



UNU ESEMPLARU

Acastă fôia ese uă dată pe septemână :

DUMINECA

Abonamentele se începū numai cu No. 1, 13, 26 și 39.
Abonamentele se facū în Pasagiulū Românū, No. 9 și 11; prin districte pe la corespondinții sêi, sêū prin postă trâmîtendū și prețulū.

50 DE BANI

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe annū pentru capitală	24 lei n.
Pe jumătate annū.	12 —
Pentru districte pe annū	27 —
Pe 6 luni.	14 —
Pentru străinătate	37 —

Girante responsabile : EFTIMIE IONESCU.

REVISTA POLITICOASA

Bucurescū, 28 Friguroși, 1873.

Tôta septemâna merge cumū merge; sêm-bêta însê, ne ia fiori cândū ne gândimū că vine ora să dămū materia la culesū. Cumū ai deschisū ochii lucrătorulū stă la ușa redac-ții întêmpanându-te cu cuvântulū : domnule, dă-ne manuscrisū, să nu stămū din lucru!

Ai dispozițiune de scrisū, nu ai, elū nu va să scie de nimicū!

Vrëndū nevrëndū trebuie să dai focū locomotivei și să pornesci condeiulū pe hârtie și câtū e de altū draculū, scârție cândū nu ai nici unū faptū mai nostimū de relatatū!!

Sa stai în fie care și să spui lumii amê-țită și chiarū uimită de atâtea fericiri și petreceri ce ne dă părintesculū nostru guvernū, că hoția e la culme, și că guvernulū de nôpte e încântatū de conduita fățușilorū sêi subal-terni; că M. Sa călătorește prin streinătate spre a'și întrema struncinita sănătate, de multa muncă ce a avutū a declara că i s'a uritū totū să stea pe scaunū și să priimescă abea una sută miū galbeni pentru unū serviciū așa de mare ce aduce țerei, dândune, conformū *constituționei*, nôptea, niște mini-ștri totū așa de onești și patrioți ca și persôna ce i-a alesū, adică dupe chipulū și asemânarea sa. Numai opozițiunea trebuie să fie nemulțumită, fiindū că nu pôte fi și ea la putere și să guverneze așa de onestū și cu patriotismū ca alesit Măriei Sêle.

Măria Sa fiindū, precumū se scie de țera întrêgă, onestitatea personificată, nu putea, se 'nțelege, să se înconjore de Miniștri hoți cum suntū roși.

Prin urmare nu mai spunemū și noi ca cei din opozițiune că hoția e la culme, ci din contra, vom țice ca și *Pressa*, *Dia* și *Poporulū Nasarabū* și vomū spune câtū se pôte de încetū spre a nu ne deranja citito-rii din somnulū fericirei în care se găsescū de câți-va anișori.

Bine și bine de totū face publiculū ne-

păsatorū ca și guvernulū nostru de nu as-cultă opozițiunea să bea și să chefuescă fără grije, căci are cine să'i păzescă; dora nu de gêba plătesce comuna peste optū sute de aginți pe hârtie ai Poliției. Putem chiar să nu ne mai ostenimū a mai închide ușile caselorū, fiindū că ni le va păzi de minune cinstiții aginți polițienesci; acêsta pe parola de onore a tuturorū polițailorū din țera. De nu credeți, puteți să'i întrebați.

Apropo de pază, confratii noștri de la *Pressa*, *Dia* și *Poporulū*, ne spune că paza și sicuritatea publică nu e nicăeri mai mare ca în Spania pe unde trece Don Carlos. De ce ôre să nu fie și la noi totū așa; nu e destulū că vè asigurêză *Pressa*, despre acêsta? Ce, vreți anarchia Republicanilorū? Acêsta nu se pôte fiindū că nu vrea D. Boerescu, D-lui nu vrea cu nici unū prețū Republica lui Castelar și Gambeta, ci din contra ordinea lui don Carlos; fie și cu altū personagiū numai să'l chieame Carlos! avêndū și unū Popa Tache cu renumita ghibăcie, nu ca a lui Popa Santa Cruz care o făcu fiartă.

Ei, ce vreți, n'ăutôte națiunile rarulū no-rocū să posede câte un popa Tache, câte unū Catargiu, câte unū Tremurici, câte unū Mavroianis, câte unū Boerescu, câte unū Florescu, câte unū Crețulescu etc. etc. etc. D'aceea și noi susținem din preună cu *Presă*, *Dia* și *Poporulū*, ca în Spania să trimitemū unū Rege din familia Hohenzolernilorū. Numai atunci pacea, liniștea și fericirea va domni ca la noi și ca în Germania.

Tôte mai mergū cumū mergū, ênsê cu pârjoliții din Botosani și Falcu, nu merge de locū, sêū că merge prea repede încatū nu puterămū vedea nici uă listă publicată, încare să conție nu caritatea, ci ajutorulū reciprocū. Listele carlistilorū mergū multū mai iute și mai regulatū. De ce? pentru că ei nuzidescū, ci distrugū și omora. Ei derū

se vede că din cauza petrecerilorū la care se dă Români adī, nu aū timpulū necesarū spre a'și aduce aminte de cei pârjoliți! Ce ne mai pasă de alții, destulū că noi suntemū bine!

Fiind-că lucrătorulū tipografiei ne zore-sce cu manuscriptulū, și fiind-că nu sun-temū dispuși a scri, vomū lăsa și noi pe cititori fără revistă, că dora ș'orū aduce și Dumnelorū a se achita de noi. Și pênă atunci, să imitamū și noi pe D. Boerescu, care s'a prezentatū adī la *apele ferugi-nose*, călare, în câtū îlū puté lua ori cine dreptū *Sanco* scutierulū lui Don Chișotă. Ce mândru era! numai să 'lū fi vedutū cum moția ca jidanii cândū se roga pentru er-tarea păcatelorū. . . .

BĂTAUȘULŪ

Aici în astū orașū mare,
Cu numele Bucuresci,
De voesci ca să'ți faci stare
Și ca pașa să trăsesci
Cere moda de acuși
Să te faci unū bătașū!...

Și sê începī de a bate
Pe cei din liste 'nsemnați,
Care portū uă cruce 'n spate
Cândū se alegū deputați!...

Sa-ți lepeți a ta credință,
Numele chiarū de Românū,
Sê-ți vinđi a ta consciință
Strêlucitulū *Stăpânū*!...

Și atunci ca bătașū,
Êști ferice êști fruntașū!

Cândū vr'unū liberalū vorbesce
Că legile s'ău calcatū
De guvernū, tu mi'lū pazesc
La vr'unū locū camū infundatū;

Apoi fă'lū a întelege
Prin instrumentū'ți faimosū,

Ca să nu se mai alege
De guvern și *fetă-frumosă*

Pentru beuturi spiritose,
Căți licenți n'oră vrea să ia,
Pipăe-i pene la oșe
Frumușelă cu beta tea!...

Când urmaresci vr'unulă care
Trebui *regularisitu*
Decă-lu prindă, dai pe spinare,
După-cumă 'ți-è poruncit!...

Tae, spîndură, nu'ți pasă,
Temere se n'ai de locu :
Popa Tache nu te lasă :
Te scapă chiar și din foc!

Vivat! ura!! Sănătate,
Bandeloră ce sprijiniți,
Unu guvernă plin de dreptate...
Uă haită de parasiți!

Turnați vinu albă prin pahare,
Cantați, jucați totu meretă;
Bani aveți în busunare,
Dêră de unde? Sciū și eu!...

Totă ce sciū, è că ori-cine
Și căți ați bea, chiuescū,
Voră plăti cumă se cuvine,
Măne. Nu mă indoescū!...
Așa frate bătași
Cere moda de acuși!

Eu.

FRATELE CHESARIE ESCOMUNICATŪ DE DIOA

Duminică dimineața la 22 Iulie, fratele Chesarie Giuvargiescu, fiind bine dispus cumă se întemplă foarte rar, își asvêrli ia-vașaua dupe nasu, și 'și aruncă privirile se-le lucitoare pe orizontele politicu alu țerei, și vêdu cu ochii săi proprii aceea ce nu putea să vêdă cu ochelari, din cauza aurului cu care sunt legăți, că împelitată de opozițiune are dreptate a se teme de dragostea maghiarilor care sémăna ca două picături de apă cu dragostea Maimuței.

Ast-felū dêră fratele Chesarie în aceste rare momente de patriotismu românesc, și ne mai voindu pentru unu momentu a se da furii mâniei se-le, își dete cursu liberu junei se-le inimi, judecându românește chestiunea independenței cu care cinstitulă nostru guvernă voesce să orbescă lumea ca să o pôtă mai în urmă sugruma mai lesne și să o dea cui îi va oferi uă cruce mai mare și unu bacșișu mai grasu.

Cu renegați nu e de glumit în chestiunea patriotismului lor.

Pentru ei banditulă Don Carlos, și ceta sa este onôrea și moralitatea reprezentate în imagina lor.

Bietulă fratele Chesarie, se vede că nu se gânda la consecințele inevitabile ce va îndura de la Carliștii noștrii?! Popa Santa Cruz, fu aci spre a'și arunca puternicele sale fulgere asupra junelului nostru amic, în urma cărora veni și escomunicarea *Dilei* dată de marele pontefice cântătoru alu *Caș-cavaleloru* și *băltiloru* de la *Tușnadu*, dupe *amvonulă tipografier Vais și Tulu Buh oglindă*.

Bietulă fratele Chesarie!! ce se va face elū acumū turtitū și înțepatū de țepile atātū de ascuțite ale luminatului dobitocū? Cantat-vă cu cleștele și vatrailū uă gêmpara turcescă spre a'lū mai atrage în favore'i

retrăgându-și și escomunicarea ce 'și comunica de la palatul comisiei de verde? Sêu se va mulțumi a umbla schiopătând aruncându-și tocurele de la ciobôte asupra cărora cădu blestemulă blestemaților *Dilei*? vomū vedea.

Vedeți frate, cât e de haină *Dioa* Dienei! Vedeți totū din acêsta causă a râiatū și Diana, cățeva vecinului, fiind-că a fostū escomunicatā de sinonimulū său de la *Dioa*!

Sciū ênsă pozitivū că cățeva vecinului se va vindeca de râia escomunicativă a *Dilei*. Mai sciū, că și fratele Chesarie, cândū vā voi, își va pune alte tocure românești la cisme scăpândū de escomunicare! Tot ce nu putemū sci este că daca frica sabiū lui Damocle nu 'lū va face să 'și pue iarăși ia-vașaua auritā la ochi spre a'și schimba vederele politice, efecte de care a suferitū multū timpū. Mihale Bonea, nu prea avea obiceiuri bune pe care vedemū că le-a moștenitū cu mare esactitate puternicii *Dilei*, mai cu sémă că vêdurāmū uă întortochiare de asemenea nume în Trompeta care dă la tarbacă libertatea pressei, și care *Dioa* de joi o sorbi într'ua lingură de apă rece, spre a'și recori stomachulū, dicându-și l'am prinsū, d'acumū e alū nostru. Vomū mai vedē.

MUSA

DE LA

BORTARECHE

BUFONERIE LITERARĂ LIRICĂ ÎN TREI ACTE

de

HENRI MEILHAC și LUDOVIC HALÉVY

MUSICA DE J. OFFENBACH

EDITATA DE REVISTA C. CONTEMPORANĂ (1)

SCENA III

Cel de sus. Apoline apare într'unu costumū trentărosū dêră totū încoronatū de lauri, este schiop; oșrele lirei ce ține sună de sfôră de Brașov. Eă tirase uă targă în care zace Brutnărescu.

JOE (făcându'gî cruce)

Da, Dômnē iartă-mē, ce mai e ș'asta!

APOLINE (înaintându cu targă)

O! deș și voi dește, o Satiri caraghioși
Voi sciți că muritorii suntū slabi și pēcătoși!
V'aducū acumū pe unulū ce 'n astă targă 'lū portū
Găsitū la frontieră, lipsitū... de pașaportū,
Elū vine din Moldova, din Iașulū celū vestitū
A vō-tră îndurara să cēră umilitū;
Căci Minorescu-Magnus, poetū 'a declaratū;
Dêrū vai! elū n'are musă să fie inspiratū.
Îi tre-bue uă musă, cu zimbetulū plăcutū
Să scape din rușinea în care a cădūtū.
Din Iași și pēne aicea nu este drumū feratū...
De multă ostenelă elū este leșinatū.

BRUTNĂRESCU (se deșteptă răpede din letargie stândū totū în targă).

Eigramă!...

O! Dômnē, o drăguță oștași, și popi de focū,
Zăpada este verde și fructele se cocū!

(Cade de uadă iară în targă, uimire generală.)

APOLINE

Vedeți că epigrame elū face mai alesū,
De și în totū-dē-una suntū fără înțelesū.
Dêrū causa, o Joe, o sci și Dumneța :
Elū nu are uă musă să'lū pôtă inspira.
E tristă destinata acestul muritorū
«D'rectiei ceî nouă» elū este conductorū!
Să facū conclusiunea?

SATIRII ajunge, vō rugăm!

Parte din deș, și dește, se apropie de targă și se uită cu milă la Brutnărescu, Mercurū strecurându-se printre cel-alții șterge orniculă și punga din poșnart).

O NIMFA

Sêrmanulū, pe daduca Melpomena să 'i dămū

MARIE

In vorbă ce te-amestici, tu, nimfă de isvorū?
Aū vrei să'ți tragū Joe în... spate unū piciorū!

MINERVA

Să 'i dămū unū locū de casă pe muntele Parnas
Căci pôte să 'mbiândescă pe agerulū Pegas.
Sêraculū, elū nu strică, ci domul ce-aū voitū
Să'lū facă să se credă poetū, și preocupitū.

JOE (apropiindu-se)

Este ôre Minunescu
Ce Egiptulū a cântatū?

SATIRII

Nu! acesta-i Brutnărescu
Totū ca elū de nesăratū.

Cândū e nōpte, se inchide
Intr'ua cameră la Iași,
V-de munți și piramide,
Vede epurū uriași!

JOE

Treceți-lū în condica respectivă.

(1) Veși Nr. 21.

APOLINE

Vedeți halulū în care mă aflu, frați și deș
Mi-amū pusū cōrde la liră de sfōră și de teiū,
Voindu s'arētū la cătā durere suntū ajunsū
Vêdendū pe Brutnărescu, poetulū nepătrunsū.
Suntū schiopū, acum prin asta voescu a dovedi
Că face versuri schiope, ce nu se potū citi!
In adevêrū, în țera română căți citescū
Acele epigrame, toți ridū de se toposcū!
D'aceea cerū uă musă să 'i hărăziti și lui,
Căci e pēcatū de dēnsulū. . . pre legea mea vō spu
Depun petitiunea în stilul special
Și sunt al Dumnevōstă și slugă și egal.

TOTI (Arie: dul-dul dul la mănăstire)

Hai, te cară, hai te cară
Din Olimp să eși afară
Cu poetulū tēu cu totū;
Lasă-ne să bemū nectarulū!
Ganimed umple paharulū,
Dă-ne vinū, dă-ne... compotū!

SATIRII

Tata Joe să trăiască!
Nu mai vremū să rătăcescă
Musele peste hotar!

JOE

Si a ta petitiune,
Deū de versuri, se depune
Se depune de dosarū!

APOLINE

Dați'mi vōe să țiu iară
Unū discursū bine simțitū

SATIRII

Vrei pe brânci să'lū dămū pe scară
Pe poetulū adormitū?..

DEI (plietisii)

(Aria: I falsi monetari)

O! ce nōpte blestemată!
Nu putemū să chiefimū,
Ia-lū d'aci... c'apoi pe dată
Cu poliția 'lū gonimū!..

Evohe! ce secătură
Vrei poetū să 'lū declarāmū;
Ia d'aci ș'astă broșură,
Ia-lū și fugi că te 'njamū!..

APOLINE (cătore Brutnărescu)

Eū m'amū silitū, băete, o musă de modelū
Să 'ți dă; ênsă vêdi, deș ne ica la rapanghelū;
Si ca unū bunū părinte, improvisaiū unū spici;
Dêrū sōrta neimpăcată ne alungă de aci.
Vai! nu mai am ce'ți face și drau să mă ica
De sciū de ce toți deș suntū ați în contra mea.

(Deschizendū „Convorbirile“)

«Urechă'mi pârîntescă, de ați e asurđitā
«Si ochiū'mi prins d'albēțā d'acuma pentru tine. (1)

BRUTNĂRESCU (se deșteptă și ese din targă)

Și unde suntū eū ôre? La Iași sēu Dorohoiū?
Ba nu... 'mi aducū aminte, O'imp, deș și eroi!
Plecasemū să'mi catū musă... acum mă domirescū,
Să'mi scotū certificatul? . . nu sciū ce să grăescū!
Acesta este Joe ce musa imi va da;
Să'i tragū o epigramă? Nu sciū, pre legea mea.
(Tote privirile se ațintescū asupra lui).

BRUTNĂRESCU (se inchide la pept și scoțându și căciula înainteză cu sâmbă)

Măria ta, cocōne, chir Joe, Domnulū meu!
Auteiū vōi să sacrificū și eū p'altarul tēu!
Precumū scrie la cartă 'ți aducū de pe pământū
Măslin, foi de tufă... căci tauri nu mai suntū,
Alū doilea din sufletū te rogū coprinsū de dorū,
S'ascuți uă rugăciune, un glasū de muritorū :
Eū vōi să fiū în țēră poetū și cunoscutū;
Dêrū în zadarū, căci musă nu amū, și sunt perdutū.
D'ai fi cititū v'odatā în foia «Convorbiri»,
Vei fi vêdūtū de mine mai multe zăpăcirī;
In vanū amū fostū prin peșteri, prin muntele Atlas,
Căci surda, vêdū că'n versuri eū nu amū nici unū haz.
Te rog din magasia de muse ce tu ai
Să'mi dai și mie una s'anime alū meu graiū;
Sant gata uă chitanțā cu timb u legiuitū
Să dău de priimire, eū însu-mi iscălitū,
Dorescū să amū uă musă, chiarū slută daca-arū fi,
Căci lumea, fără dēnsa, nu vrea a mă citi;
Eū amū certificatulū ce 'n formă mi s'a dat
Pe care Prefectura din Iași l'a atestatū
Ascultă.

(citesce)

Actū prin care, subscrisulū Minorescu,
Constatū în consciință că domnulū Brutnărescu
De n'arū avea uă musă arū fi de elū pēcatū
Căci ce-a scrisū pēne acuma e bunū de lepădatū
Precumū subscrisulū criticū pretindū a mă numi.
Asemenea și dēnsulū poetū voesce-a fi;
Iară eū nesciindū cartă, aicea amū semnatū
Prin punere de degetū, și trēzū și nemăncatū
Ș'apoi s'a datū la mână acestū alū meu răvaș
Făcutū la patru August în capitala Iași.
(Deș care începuseră să motăie, suntū cu totulū adormiți.)

BRUTNĂRESCU (aiurând).

«Ce vêd! Aripa ferestri se inchide; ea dispare, cu dēnsa și sō-rele de pe munți. Uriași totū mai fantastici crescū ei în depărtare pēne ce se perdū în mărimea lor(?) Ah! și gândulū meu e gândū de nōpte uriașū, totū mai fantastiū cresce, însă nu se perde. Din îngusta mea odăe se aventă 'n depărtare lăngă uă palidă lumină între munții Himalaia, și acolo ilū întâlnescū pe Ahasverus c'unū păriășū într'ua pesceră amēndou.» (2)
(Se aședū în targă; voci în depărtare, pe aria: frunzū verde ș'o lălea).

Cu destulă neplăcere
Deilorū vō deșteptāmū,
Dar e timpulū cândū se cere
La Copoū să ne plimbāmū.

DEI deșteptându-se.

Este timpulū! cumū se pôte
Pēne acumū să dormitāmū?

(cătore nimfe).

Hai! gătiți-vē cu tōte
La Copoū să alergāmū.

(1) „Convorbiri literare“ pagina 242, anulū alū II-lea.

(2) „Convorbiri literare“ pagina 8, anulū alū II-lea.

BRUTNARESCU (maintându).

Dar pe mine, *musiu* Joe, cum mă lași? mă oropsești?

JOE, tiriachiu

Dute dracului d'acea din locașele ceresci!
M'ai făcut să fac și versuri!...

(cătorele)

Voi să știți, deși și satiri
Că deși mă abonasem la gazeta «Convorbiri»
Dar vădend că-acea cari scriu într'ensă sunt bucheri
Mă desabonez de astăzi, și 'n olimpiele sferi
Nu mai vroiu să mă pătrundă. Ordonăm că 'n Monitor
Astă decretă să se 'nsereze să 'l cunoască al meu popor!

DEI

O! Urgie 'nfricoșată!

JOE (cătorele Brutnărescu care a rămas cu gura căscată).

Iar cât despre dumneta,
Musă ca să te inspire în etern vei avea,
Si Apoline acela ce aicea te-a adus
Pentru astă cutezanță la jurați va fi tradus!
Nu mai pot răbda necazul, și mânia ce avui.
De 'l vor achita jurații, am ac de cojocul lui.

COR general

Ha! cu toți, hai mai tare
La Copoi să ne plimbăm!

BRUTNARESCU

Gându'mi sboră cu turbare
Himalaia visitam!

SCENA IV

BRUTNARESCU (singur).

O! ce tristă'mi este sorta, o destină neimpăcată!
Cernul însuși imi refușă ce 'i amu implorat!
Lui Apoline parale e 'i amu datu eri în zadar!
Va! 'i amu mituitu de goba dându 'i ultimul dinar!

Dar ce simțu! Unde-mi e punga, lanțul, ornicul ce-aveam!
Nu mai sunt! mi le furară Deii ce fi invocam!

Cine-ăru fi creduțu vr'odată aste lucruri pe la Iași?
Dei, dește care fură... Joe însuși unu punga!

«Blestem și sorte pe voi dei, blestemu pe omeni și fapte!
«Muma natură, unică remăie-mi: la tine afla-voiu
«Milă cruțare. Tu dai totu d'ana alin desperării!
«Brudu! refugiu al întâmplării copile nevirsnic (1)

(se așază pe un scaun lângă masă. Visază)

O! brudiu, o! refugiu, nevirsnic, sunt copil
Nevirsnic, o! refugiu, o! brudiu, o! asil...

(mediind)

Și ghiaca ca și focul sunt tot de cașcaval...
O barcă peste arbori s'avent către mal...

SCENA V

Brutnărescu Teresa

TERESA (fără a 'l vedea)

In sfirșit terminară deii și cu mâncarea și cu dormitul. Să
strâng masa, și apoi să mă repansez. In urma papucului de ași
dimineta trebuie să'mi iau catrafusele și să spal putina.

(cătorele Brutnărescu, care sta cu capul p'o mână)

Dar ce ai domnule de șezi așa pe gânduri?

BRUTNARESCU (fără a o vedea nici auzi)

«Dai putea să le veți toate câte le port cu mine în mintea
«mea, ai dice că-su nă insulă fermecată ce plutesce pe fața mării.
«Vino der în lumea gândirilor mele și nu te speria, că de și că-
«pățina ce le conține este mică, totuși încap în ea cele mal fru-
«mose grădini, și pe cărări mistice întâlnesc plimbându-se cele
«mai încântătoare copile. Pe uă bancă modernă lângă uă tufă um-
«brășă, vei întâlni pe una împodobită de atâtea frumuseți că a-
«desea sarcina acestor podobe îngrene capul de nu mai aci cum
«l'ășu sprijini (2).

TERESA

Săracul, aiurază.

BRUTNARESCU (se deșteptă din visare și se răpede cu furie spre dânsa)

O! nimfă, o! deită, duduco, musa mea.
O! Vergină, copilă, feciără ca uă... stea!
Ești musa cea dorită ce eu amu implorat!
Măgarului de Joe ce nu m'a ascultat!
Din ochii mei veți ore cum eu negre răpăi
De versuri, poezie! Ascultă-mă și stă!

TERESA

Mein goth!....

BRUTNARESCU (patetic)

Eu nu sunt got, iubito, aicea amu venit
Ca să te iau pe tine; să 'ți spun ce-amu suferit!
Amu vrut ca Prodănescu, și eu poet să fiu.

TERESA

Cunoști pe Prodănescu? El este încă viu?

BRUTNARESCU

In tot-d'ana, dragă, pe elu 'am admirat
Elu este pentru mine poetul încarnat.
Voesci să vii cu mine să fi tu musa mea?

TERESA

Dorescu pe Prodănescu, să 'l văd prin dumneta.

BRUTNARESCU

Ei bine-atunci, haidem. să părăsim astă loc
Ce m'a făcut a plânge cu lacrimi de foc!
Haidem la Iași, acolo e raiu adevărat!
Voi fi poet cu tine, poet aplaudat!

TERESA

Haidem, haidem mai iute, simbrie nu mai voi!

BRUTNARESCU

Să părăsim Olimpul cu deii și cu eroi,

Te rog punte 'n targă și Dumneșu din cer
Veghizez-asupra noastră, o musă din Eter!TERESA (se așază în targă. Brutnărescu o tirasce cu repeziune, amindoi
dispar. stelele au disparut și ele; cerul încărcat de nori.)

SCENA VI

Dei, Deite, Nimto, Satiri

COR. (aria: auți lele popa tōcă).

O! ce nopte 'nfuriată!
Plōia cade ne'ncetat;
Ordinul de astă dată
Nu ne fuse ascultat.
Evohe vinu în pahare
Să spumeze ne'ncetat
Să s'anime fie-care
După cum este 'nvățat!

SCENA VII

Gannimede și cei de sus

GANIMEDE

Cautu pe bucătăreșă, și nu pot a o găsi

JOE (scuturându 'și giubēoa de plōe).

Cum se pōte?..

GANIMEDE

Mi se pare că poetul o răpi

JOE (cu aporie)

A luat-o dreptu uă musă pe bucătăreșă mea!...
Rideți, domnilor, ca mine; bine c'amu scăpatu de ea.

MINERVA

Bine c'amu scăpatu. o! Joe, de poetul nesăratu,
In sfirșit și elu uă musă de la tine-a căpētat!

COR FINAL (pe aria: tōrnă Nēgo, tōrnă.)

Bucătăreșă fie
Uă musă pe pământu
Iar noi în veselie
Să întonăm unu cântu.
Tōrnă, tōrnă în pahare.
Ganimede, vinu curat
Să s'anime fie-care
După cum este 'nvățat.

(Dei și deite cu paharul în mână, se încingă la un danțu omeric pe când
regisorul lasă cortina).

FINELE ACTULUI I

UĂ RUGĂCIUNE

Una umilitisimă rugăciune întrebă-
tore ne permitem, fără permisiune, a face
prea înaltului și prea sfințitului Popa Tache
remasă fără boerie, și prea sfințitoru, *prea*
independințilooi sfinți Archierei și Episcopi
ai marelui *Sinod* din țera *zăpăcițilooi*.

1. Suntă câte-va zile de cându se vede
prin mahalale nisce *Hioți, chefaloniți, Arva-*
niți, evlavioși palicari umblându și înșelându
pe credul cu nisce putrigaiuri, dreptu sfințe
mōsce a muceniciloru din *Hio*, și după ce le
șterge punga de bună voie, sēra se 'mbatā
pe la cărciumari jucându gēmparalele din
preună cu presupusele sfințe *mōsce*.

2. Se vede de mai multu timpū unu ca-
raghiosu prin Cărciumi, case private și bor-
dele, unu individū numitū Ciupelnițianu,
îmbrăcatū într'unu costumū Calugărescu,
făcēndu felū de felū de caraghioslicuri cān-
tāndu felū de felū de cāntece murdare ca și
costumulū sēu dīcēndule cāntece de masă.

Popa Tache care a caterisitū spinările a-
legētoriloru, și sfinții sinodali, care a regu-
lamentat pe neregulamentatul Primat a regu-
la pe Mitropolitul Moldaviei ca pe gardistiū
de nōpte, să ne spuie deca tolerarea celorū
arētate mai suntū demne de sfinția lorū,
sēu de nu, să arēte în care regulamentū s'a
regulatū regulatoriū celorū neregulate fapte
calugăresci.

D. Tremurici, cerut'a a se regula-
mentatū și deosebi și poziția de precădere a acestor
soitariū de strade, sēu că a intervenitū la
sāntulū sinodū pentru libera lorū petrecere
dupē placere?...

DE TOATE

Unu mare evenimentū politico-ciomăgescu ni se
prepară de palmitulū de la *Hio*. Ce o fi, nu pu-
temū ghici, der totū ce scimū este că 3 Augustū bate
la ușe. Câte-va cēsuri mai are pēnē să intre în casă.

Scimū asemenea că joi de dimineta curtea dom-
nului *Hiotis*, era plină de cadrele electorale, ai

cārorū șefi a priimitū noi instructiuni de manevrare
de la generalulū comandante.

Totū în acea zi, și în acelașu momentū, se dice
că și don Carlos a datū noi instructiuni pentru
priimirea sa triumfală în țera ce a cuceritū, într-
unū modū *forte onorabilū*, despre care atestă
chiarū *Pressa*, pe fie care zi.

Esterninarea demagogilorū s'a terminatū cu unū
succesū eclatantū. La pământū dēru, mojcilorū, ca
să nu peritū și voi.

*

Puterniciū gheșeftari ai dīlei ne mai țindū comptū
de opiniunea publică, atrase gelosia casierulū cen-
trale care, spre a se crede pe sine moștenitore de
dreptū alū visteriū, ca ore-cine care don Chișot de
la noi cu unū pomelnicū de strămoși ilustri în fa-
bricarea bragei numitū: *Livizēnca, Bostangiu*, nu-
mai de n'arū atrage și Nenea Andreiū spāndu-
ratū de unū curmeiū, gelozia visternicilorū din care
causă s'arū isca unū resbelū erāncenū, și ast-felū
să rēmaie lumea cu murdăria prin curți ca să pre-
domine holera, patrōna menționatilorū vitezi.

Și că să nu rēmaie mai pe josū fratele Andreiū,
iși întocmi și elū uă asociațiune totū așa de onestă
ca și o chirios Mavroianis, compusă din cinstitele
fețe ale ilusteilorū bărbați de *statū* precumū urmēzā:

Penco-viciū financierulū, bancherū fără bancă
și capital, numai cu furca cu care aruncă nucile
în podū.

Ipai capū găunosū, fără capū, dētū cu multe
posunare la haine, maisterū în tocele.

Petrică cutovū, cetiri cojie din calpacū galeamă
ciorbagi, care a descoperitū camata, divorțāndu-se
de acū și fōrfeci, și care crede că pe bulgăresce,
camata murdară e onōre.

Pe lângă acestia suntū și căți-va jidani.—Sava
Sutescu, care se mulțumeste cu sutele, fiindū că
mille le 'mparte frățeste cu nenea Andreiū.

Acēstā asociațiune se 'mparte în douē: La vis-
terie și gara Filaretū.

Cumū te apropiū de ușa casierii cu vr'unū man-
datū de plată, te pomenesti cu unulū din acesti
lefeții Ministeriali, bărbați forte onesti și integri,
cā 'ți rāspunde fără să 'lū întrebū, o, domnule, de
gēba vii la casierū, ași n'are parale.

Celū d'alū doile ițū rāspunde, A! apoi n'are
nici viza.

Celū din tūiū, dacă nu voesci să pierdū timpulū
mai multe luni p'aici și ai zorū de bani, eu 'ți-ășu
gāsi la cineva, la momentū, dēru nu dā de cătū
cu 5 la sută, fiindū că, veți *D-ta*, trebuie să astepti
multū pēnā să iei banii.

Dacă ești mai slabū de *constituție*, priimești pro-
punerea și banii iți vinū pe a douā ușe, nu totū pe
aceea pe unde ai intratū.

Asemenea coțcării oneste se vede pē fie care zi
la visterniciū nostri, prin urmare, fratele Andreiū
n'a făcutū palatulū de lângă visterie cu surcele, ci
cu parcele de bani iconomisiți iconomicosū, de pe
cumū dīcū gurile rele.

Pasū de zi că asemenea lucruri suntū imorale
și murdare, dac vrei să 'ți capeți alagēna.

La timpū vomū mai spune și de altā gașcă totū
din visterie, a bēaturilorū de soiū, unde Vlahu va
remānea ca uă coronă de modestie.

*

Doctorulū Penescu, dīlele aceste a datū la ivēla
unū *Memoriū*, asupra **Apelorū feruginōse** de
la Vacărescu, dēru numai asupra numărulū 1 și 2,
pe care o recomandamū atențiunei tutorū bolna-
vilorū cariū facū cură cu aceste ape, fiindu-le in-
dispensabilū acestū *Memoriū*.

In studiarea No. 4 nu a pututū avea succesulū
doritū, de cătū d. Millo, și căți-va amatori, între
care se pōte prenumera și proprietarulū aceluī is-
vorū, de vreme ce încă ilū ține deschisū garnisitu
cu jidani.

ANUNCIURI

MODESTE
INCERCARI POETICE

originale și traducțiuni de

N. BUCĂRENU

Prețulū unū exemplarū 3 lei noi.

PLAGA

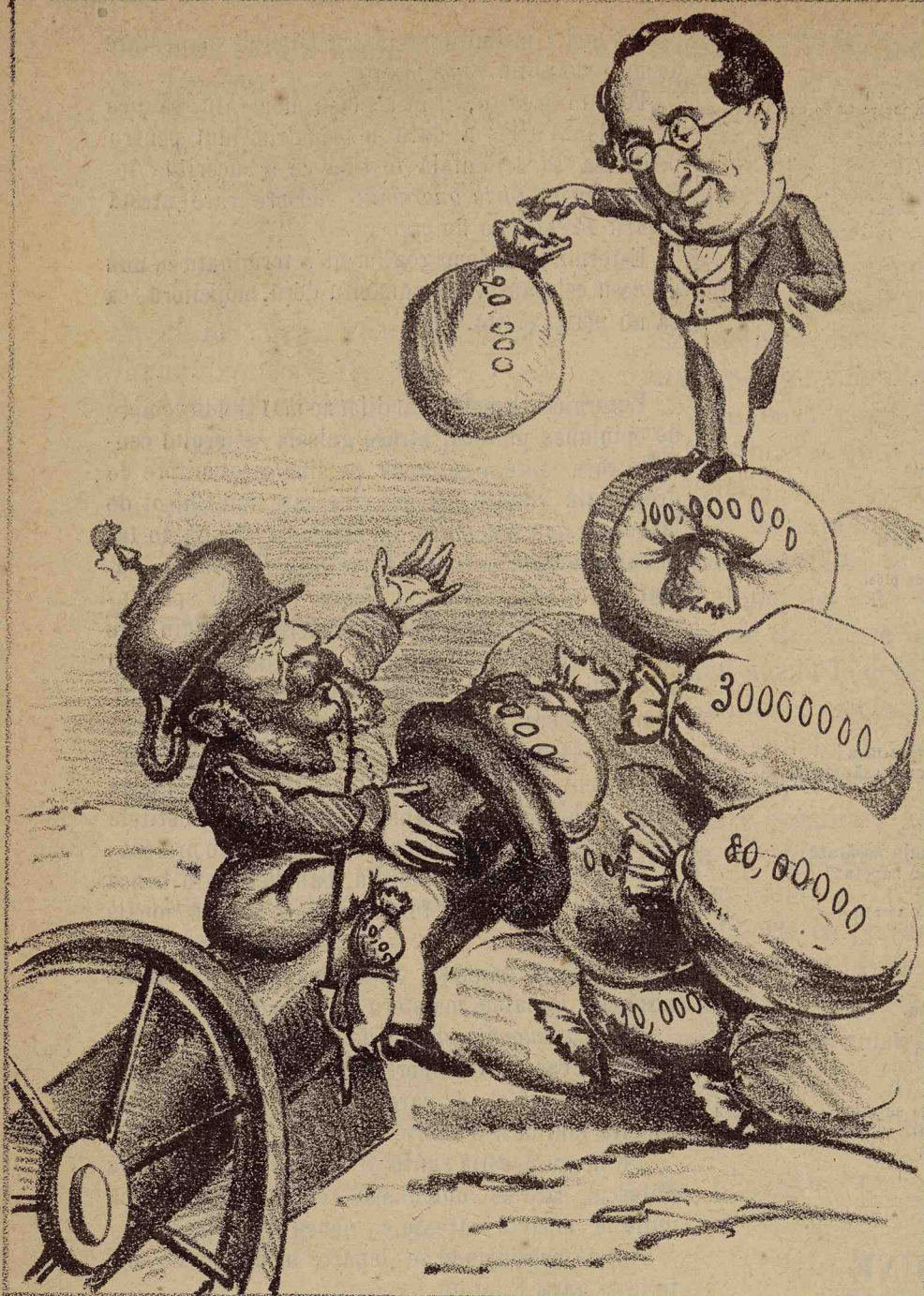
REFLECTIUNI CRITICE ASUPRA STĂRII ACTUALE A TEREI

de
MILTIADĂ TZONY

Tipografia La boratorilorū romani, strada Academiei No. 19.

(1) Convorbiri literare, pagina 347, anul al II-lea

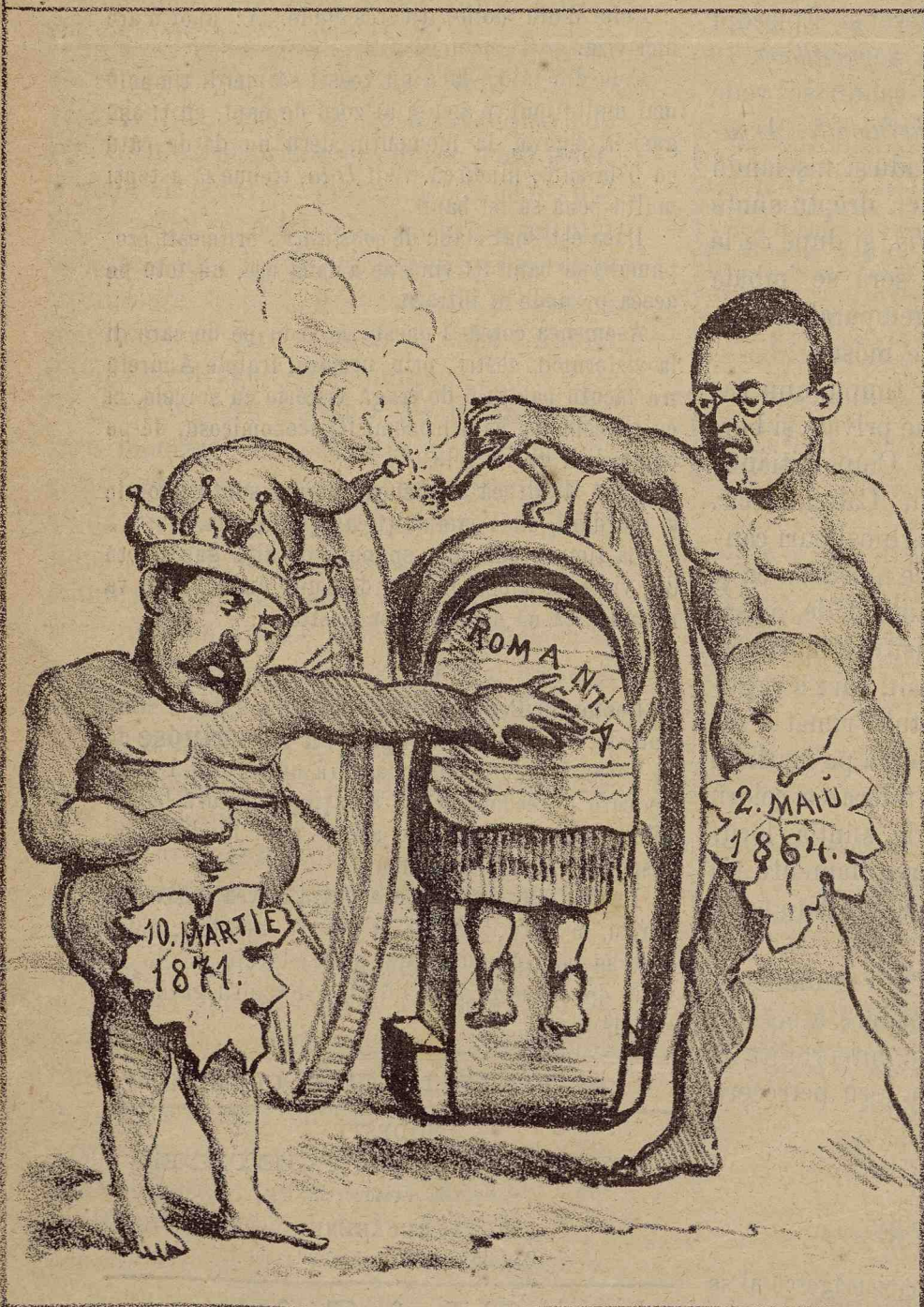
(2) Convorbiri literare pagina 17, Anul IV-lea.



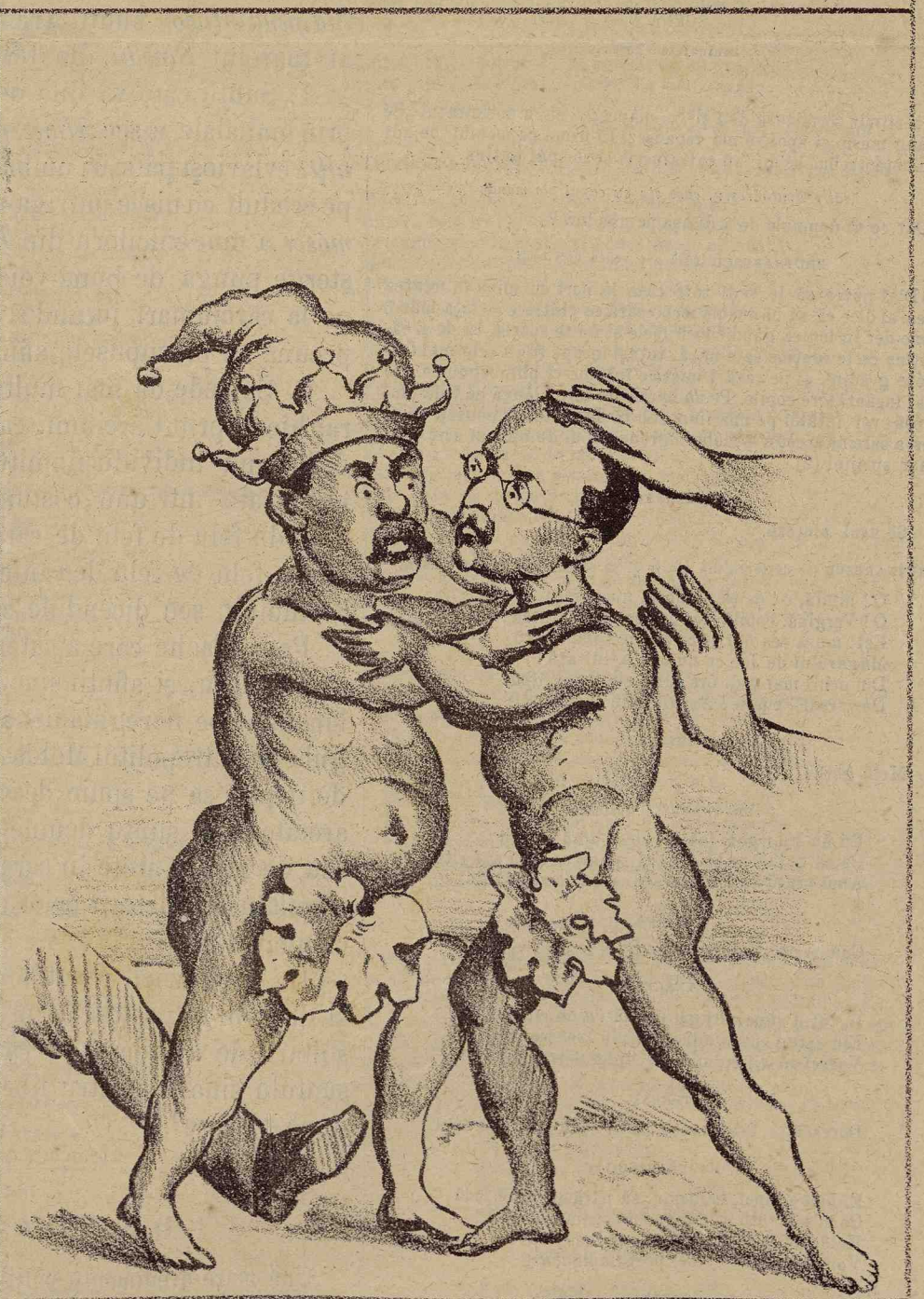
— M'ai învinsu cu arma, și eu te învingu cu sfanta ta credință. Iti dau bani, daru imi rețiu libertatea și traviulul, ca la timp să mi'i întorci cu vîrfu și îndesatû.



— Veđi tu babornito, câtû e de mare ađi, și câtû de micû mi-se pareo cîndû l'amû resturnatû, ș'apoi mai đicemû cã suntemû niște uriași!



— Veđi tu orangotane, cã turnulû de la 2 Mai avea calibrulû mai mare de câtû celû d'acumû. A poi și încercătura era mai próstă!
— Focû, se ne auđă Berlinulû și Viena, ca se ne fie lovitura mai sicurã.



— Stai mo'i, ce pentru tine amû făcutû lovitura? Mihalache, lasă-mě să mă bucurû și eu de fructulû ostenelelorû mele.
— Ei ș'apoi ce, tu nu scii cã unulû face plăcinta și altulû o mănăncă? Așa vroeseo prevedința din Berlin.